

Spray Off Viruguard

versijos numeris: GHS 1.0

Sukūrimo data: 2016-11-09

visas santimpų tekstas pateikiamas 16 skirsnyje.

4 SKIRSNIS: Pirmosios pagalbos priemonės

4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

Bendrosios pastabos

Nepalikite nukentėjusio be priežiūros. Nukentėjusį išneškite iš pavojingos zonos. Laikykite nukentėjusį šiltai, ramiai ir uždengta. Nedelsiant nusivikinti visus užterštus drabužius. Apsilaukite atvejais arba neišnykstant simptomams kreipkitės medicininės pagalbos/ į gydymo įstaigą. Netekus sąmonės stabiliai paguldykite ant šono. Nieko neduokite per burną.

Įkvėpus

Jei kvėpuoja neįvykiai ar kvėpavimas sustoja, nedelsiant kvieskite greitąją pagalbą ir suteikti pirmąją pagalbą. Jei kvėpuoja gerai, leiskite gryno oro.

Patekus ant odos

Nuplauti dideliu kiekiu muilo ir vandens.

Patekus į akis

Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis. Mažiausiai 10 minučių gausiai skalaukite švariu vandeniu, laikydami vokus atmerktus.

Parijus

Praskalauti burną vandeniu (jei nukentėjusysis turi sąmonę). NESKATINTI vėmimo.

4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Dar svarbiausi simptomai ir poveikis nėra žinomi.

4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą nei vienas(s)

5 SKIRSNIS: Priešgaisrinės priemonės

5.1 Gesinimo priemonės

Tinkamos gesinimo priemonės

vandens purškimas. BC-milteliai, anglies dioksidas (CO₂)

Neinkamos gesinimo priemonės

vandens srovė

5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keiliami pavojai

Esant nepakankamam vėdinimui ir/ar naudojant, gali susiformuoti degus/sprogus garų-oro mišinys. Tarpiklio garai yra sunkesni už orą ir gali pasklisti ant grindų. Degios medžiagos arba mišiniai yra ypač linkę kauptis vietose, kurios nėra vėdinamos, pvz., nevedinamose požeminio lygio zonose, tokiose kaip įdubos, vamzdžiai ir šachios.

Pavojingi degimo produktai

azoto oksidai (NOx), anglies monoksidas (CO), anglies dioksidas (CO₂)

5.3 Patarimai gaisrininkams

Gaisro arba sprogimo atveju neįkvėpti dūmų. Priešgaisrinės priemonės pritaikykite prie gaisro aplinkos. Gesinimo vandens neįpilti į kanalizaciją arba vandens telkinius. Atskirai surinkti užterštą gaisro gesinimo vandenį. Gaisrą gesinti laikantis įprastinio atsargumo pakankamu atstumu.

Spray Off Viruguard

versijos numeris: GHS 1.0

Sukūrimo data: 2016-11-09

6 SKIRSNIS: Avarijų likvidavimo priemonės

6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

Neteikiantiems pagalbos darbuotojams

Perkelti asmenį į saugią vietą.

Pagalbos teikėjams

Dėvėti kvėpavimo aparatą, jei susidaro garų/dulkių/aerolio/dujų.

6.2 Ekologinės atsargumo priemonės

Saugoti, kad nepatektų į kanalizaciją, paviršinius ir gruntinius vandenis. Užterštą plovimui naudotą vandenį surinkite ir pašalinkite.

6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Patarimai kaip izoliuoti išsiliejusią medžiagą

Nuotekų sistemų uždengimas.

Patarimai kaip išvalyti išsiliejusią medžiagą

Nuvalyti su absorbuojančia medžiaga (pvz., drobe, vilna). Surinkti ištekėjusią medžiagą (pjuvenos, diatomitas, smėlis, universaliaus riziklis).

Tinkami izoliavimo metodai

Adsorbuojančios medžiagos.

Kitas su išsiliejimais ir patekimu į aplinką susijusi informacija

Išmelimui dėti į specialiai skirtus konteinerius. Vėdinti įvykio vieta.

6.4 Nuoroda į kitus skirsnius

Pavojingi degimo produktai: žr. 5 skyrių. Asmeninės apsaugos įrangos: žr. 8 skyrių. Nesuderinamos medžiagos: žr. 10 skyrių. Alielių tvarkymas: žr. 13 skyrių.

7 SKIRSNIS: Tvarkymas ir sandėliavimas

7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

Rekomendacijos

• Gaisro bei aerolių ir dulkių susidarymo prevencija

Naudoti vietinio ir bendrojo vėdinimo. Uždegimo šaltinių vengimas. Laikyti atokiau nuo uždegimo šaltinių - Nerūkyti. Imtis atsargumo priemonių statinei iškrovai išvengti. Naudoti tik gerai vėdinamose vietose. Dėl sprogimo pavojaus užkirsti galimybę garams patekti į rusius, kanalizaciją ir duobes. Įžeminti/įvirinti talpyklą ir priemonių įrangą. Naudoti sprogimui atsparią elektros/ventiliacijos/apšvietimo įrangą. Naudoti tik kibirkščių nekeliančius įrankius.

• Apsargiai

Degios medžiagos arba mišiniai yra ypač linkę kauptis vietose, kurios nėra vėdinamos, pvz., nevedinamose požeminio lygio zonose, tokiose kaip įdubos, vamzdžiai ir šachios. Garai yra sunkesni už orą, gali dreikti pažemiu ir gali suformuoti ore sprogus mišinius. Garai jungtyje su oru gali sudaryti sprogstamąjį mišinį.

Patarimas dėl bendros darbo higienos

Plauti rankas po naudojimo. Nevalgyti, negerti ir nerūkyti darbo vietose. Nusivilkti užterštus drabužius ir nusimti užterštą apsaugos priemonės prieš įėjant į valgymui skirtas zonas. Niekada nelaikykite maisto arba gėrimo arti chemikalų. Niekada nepikite cheminio produkto į maisto ar gėrimų pakuotes. Laikyti atokiau nuo maisto, gėrimų ir gyvulių pašaro.

7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Rizikų valdymas, susijęs su

• Sprogi aplinka

Pakuotę laikyti sandariai uždarytą, gerai vėdinamoje vietoje. Naudoti vietinio ir bendrojo vėdinimo. Laikyti vėsioje vietoje. Saugoti nuo saulės spindulių.

Spray Off Viruguard

Versijos numeris: GHS 1.0

Sukūrimo data: 2016-11-09

- Degumo pavojai
Laikyti atokiau nuo uždegimo šaltinių - Nerūkyti. Laikyti atokiau nuo šilumos šaltinių/žiežirbų/atviros liepsnos/karštų paviršių - Nerūkyti. Imitis atsargumo priemonių statinei iškrovai išvengti. Saugoti nuo saulės šviesos.

Nesuderinamos cheminės medžiagos ar mišiniai

Stebėti patarimus kompleksinio sandėliavimo.

- **Kontroliuoti poveikių**
- Saugoti nuo išorinio poveikio, kaip šaltuma
- Dėmesys kitiems patarimas
- Ventilacijos reikalavimai
- Naudoti vietinio ir bendrojo vėdinimo, įžeminti/įtvirtinti talpyklą ir priėmimo įrangą.
- Pakuočių suderinamumas

Leidžiama naudoti tik (pvz. pagal ADR) šiems kroviniams patvirtintą tara.

Konkretus(-ūs) galutinio naudojimo būdas(-ai)

Zr. 16 skyrių dėl bendros apžvalgos.

7.3

8 SKIRSNIS: Poveikio prevencija (asmens apsauga)

8.1 Kontrolės parametrai

Nacionalinės ribinės vertė

Profesinio poveikio ribinės vertės (darbo vietos poveikio riba)

Atitinkamos DNEL-/DMEL-/PNEC-vertės ir kitos išvestinės ribinės poveikio nesukeliantios vertės

• komponentų mišinio svarbios DNEL

Medžiagos pavadinimas	CAS Nr.	Pakitim as	Išvestinės ribinės poveikio nesukelianti vertė	Apsaugos tikslas; veikimo būdas	Naudojimas	Ekspozicijos trukmė
ethanol	64-17-5	DNEL	1.900 mg/m ³	žmogus, įkvėpus	darbuotojas (pramone)	ūmus - vietiniai poveikiai
ethanol	64-17-5	DNEL	343 mg/kg	žmogus, per odą	darbuotojas (pramone)	lėtinis - sisteminiai poveikiai
ethanol	64-17-5	DNEL	950 mg/m ³	žmogus, įkvėpus	darbuotojas (pramone)	lėtinis - sisteminiai poveikiai
didecildimetilamonio chloridas	7173-51-5	DNEL	8,6 mg/kg	žmogus, per odą	darbuotojas (pramone)	lėtinis - sisteminiai poveikiai
didecildimetilamonio chloridas	7173-51-5	DNEL	18,2 mg/m ³	žmogus, įkvėpus	darbuotojas (pramone)	lėtinis - sisteminiai poveikiai

• komponentų mišinio svarbios PNEC

Medžiagos pavadinimas	CAS Nr.	Pakitim as	Išvestinės ribinės poveikio nesukelianti vertė	Organizmas	Aplinkos pasiskirstym as	Ekspozicijos trukmė
ethanol	64-17-5	PNEC	0,96 mg/l	vandens organizmai	gėlas vanduo	trumpalaikis (vienkaršis)
ethanol	64-17-5	PNEC	580 mg/l	vandens organizmai	nuotėkų valymo įrenginiai (STP)	trumpalaikis (vienkaršis)
ethanol	64-17-5	PNEC	0,63 mg/kg	sausumos organizmai	dirvožemis	trumpalaikis (vienkaršis)
ethanol	64-17-5	PNEC	2,75 mg/l	vandens organizmai	vanduo	intermittent release

Spray Off Viruguard

Versijos numeris: GHS 1.0

Sukūrimo data: 2016-11-09

Medžiagos pavadinimas	CAS Nr.	Pakitim as	Išvestinės ribinės poveikio nesukelianti vertė	Organizmas	Aplinkos pasiskirstym as	Ekspozicijos trukmė
didecildimetilamonio chloridas	7173-51-5	PNEC	2 μg/l	vandens organizmai	gėlas vanduo	trumpalaikis (vienkaršis)
didecildimetilamonio chloridas	7173-51-5	PNEC	0,595 mg/l	vandens organizmai	nuotėkų valymo įrenginiai (STP)	trumpalaikis (vienkaršis)
didecildimetilamonio chloridas	7173-51-5	PNEC	1,4 mg/kg	sausumos organizmai	dirvožemis	trumpalaikis (vienkaršis)
didecildimetilamonio chloridas	7173-51-5	PNEC	0,29 μg/l	vandens organizmai	vanduo	intermittent release

8.2

Poveikio kontrolė

Atitinkamos techninio valdymo priemonės

Bendroji ventilacija.

Individualios apsaugos priemonės (asmens apsaugos priemonės)

Asmeninės apsaugos įrangos turi būti naudojamos, kai neįmanoma išvengti rizikos arba pakankamai ją apriboti techninėmis kolektyvinės apsaugos priemonėmis, darbo organizavimo priemonėmis, metodais ar tvarka.

Akių/veido apsauga

Naudoti akių/veido apsaugos priemonės.

Odos apsauga

• rankų apsauga

Mūvėti tinkamas piršines. Tinka cheminėms medžiagoms atsparios piršinės patikrintos pagal EN 374. Paikrinti hermetiškumą/nepralaidumą prieš naudojimą. Norint pakartotinai naudoti piršines būtina jas prieš nusimant nuplauti ir po to gerai išdžiovinti. Specialiais atvejais apie apsauginių pirštinių atsparumą chemikalams rekomenduojame taurautis pirštinių gamintojo. Recommended: Protective index 6, corresponding > 480 minutes of permeation lime according to EN 374.

• kitos apsaugos priemonės

Priimti atsigavimo laikotarpis odos regeneracijai. Rekomenduojama profilaktinė odos apsauga (krema/lepalai). Po naudojimo kruopščiai nuplauti rankas.

Poveikio aplinkai kontrolė

Naudoti tinkamą pakuotę aplinkos taršai išvengti. Saugoti, kad nepatektų į kanalizaciją, paviršinius ir gruntuos vandenis.

9 SKIRSNIS: Fizinės ir cheminės savybės

9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Išvaizda

Agregatinė būsena skystas

Spalva bespalvis

Kvapapas būdingas

pH (vertė) 9 - 11

Lydimosiu/uzšalimo temperatūra nenustatyta

Pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas 351,4 K prie 1.013 hPa

Pilūpsnio temperatūra 21 °C prie 1.013 hPa

Garavimo greitis nenustatyta

Degumas (kietų medžiagų, dujų) nesusiję su (skystis) nedegus

Spray Off Viruguard

Sprogtamumo ribinės vertės

- apatinė sprogtimo riba (ASR)
- viršutinė sprogtimo riba (VSR)
- Garų slėgis
- Tankis
- Tirpumas

Pasiskirstymo koeficientas

n-oktanolis/vanduo (log KOW)

Savaiminio užsidegimo temperatūra

Klampa

Sprogtamumas (sprogiosios) savybės

Oksidacinės savybės

Lūžio rodiklis

2,5 vol%

13,5 vol%

57,26 hPa prie 19,6 °C

0,88 - 0,9 g/cm³ prie 20 °C

nenustatyta

tokios informacijos nėra

>363 °C

nenustatyta

nei viena(s)

nei viena(s)

1,36 - 1,37 (20 °C)

10 SKIRSNIS: Stabilumas ir reakingumas

10.1 Reakingumas

Dėl nesuderinamumo: žemiau žr. "Vengtinios sąlygos" ir "Nesuderinamos medžiagos". Mišinys yra reaktyvus (os) medžiaga (os); užsidegimo rizika

• jei kaitinami

užsidegimo rizika

10.2 Cheminis stabilumas

Zr. žemiau: "Vengtinios sąlygos".

10.3 Pavojingų reakcijų galimybė

Nėra žinomų pavojingų reakcijų.

10.4 Vengtinios sąlygos

Laikyti atokiau nuo šilumos šaltinių/žiežirbų/atviros liepsnos/karštų paviršių – Nerūkyti.

Nurodymai, kaip išvengti gaisro ir sprogtimo

Naudoti sprogtimui atsparią elektros/ventiliacijos/apsivietimo įrangą. Naudoti tik kibirkščių nekkeliančius įrankius. Įmatis atsargumo priemonių statinei iškrovai išvengti.

10.5 Nesuderinamos medžiagos

Nėra papildomos informacijos.

10.6 Pavojingi skilimo produktai

Pagrįstai numatomi pavojingi skilimo produktai, kurie susidaro naudojant, laikant, išsiliejus ir kaitinant nėra žinomi. Pavojingi degimo produktai: žr. 5 skyrų.

11 SKIRSNIS: Toksikologinė informacija

11.1 Informacija apie toksinį poveikį

Mišinio bandomų duomenų neturima.

Klasifikavimo tvarka

Mišinių klasifikavimo metodas grindžiamas mišinio sudedamosiomis dalimis (adityvumo formule).

Klasifikacija pagal GHS (1272/2008/EB, CLP)

Ūmus toksiškumas

Neklasifikuojama(s) kaip ūmiai toksiška(s).



Spray Off Viruguard

• Mišinio komponentų ūmus toksiškumas

Medžiagos pavadinimas	CAS Nr.	Paveikimo būdas	ATE
dideclidimeliamonio chloridas	7173-51-5	prarijus	329 mg/kg
dideclidimeliamonio chloridas	7173-51-5	per odą	> 1.000 mg/kg

Odos esdinimas/dirginimas

Neklasifikuojama(s) kaip esdinanti(s)/dirginanti(s) odą.

Smarkus akių pažeidimas/akių dirginimas

Neklasifikuojama(s) kaip smarkiai pažeidžianti(s) akis arba dirginanti(s) akis.

Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas

Klasifikuojama(s) kaip kvėpavimo takus arba odą jautrinanti(s).

Vertinimo santrauka CMR savybių

Neklasifikuojama(s) kaip sukkelianti(s) lytinių ląstelių mutacijas, kancerogenišką(s) arba toksiškai veikiančią(s) reprodukciją.

Specifinis toksiškumas konkrečiam organui (STOT)

Neklasifikuojama(s) kaip specifiskai(i) toksiška(s) konkrečiam organui.

Aspiracijos pavojus

Neklasifikuojama(s) kaip kenksminga(s) dėl plaučių pakenkimo pavojaus prarijus.

12 SKIRSNIS: Ekologinė informacija

12.1 Toksiškumas

Neklasifikuojama(s) kaip pavojinga(s) vandens aplinkai.

Toksiškumas vandens organizmams (ūmus)

Mišinio komponentų toksiškumas vandens organizmams (ūmus)

Medžiagos pavadinimas	CAS Nr.	Pakilimas	Vertė	Rūšys	Ekspozicijos trukmė
ethanol	64-17-5	LC50	14,2 % _i	žuvis	96 h
ethanol	64-17-5	EC50	12,9 % _i	žuvis	96 h
dideclidimeliamonio chloridas	7173-51-5	LC50	0,97 mg _i	žuvis	96 h
dideclidimeliamonio chloridas	7173-51-5	EC50	0,057 mg _i	vandens bestuburiai	48 h

Toksiškumas vandens organizmams (lėtinis)

Mišinio komponentų toksiškumas vandens organizmams (lėtinis)

Medžiagos pavadinimas	CAS Nr.	Pakilimas	Vertė	Rūšys	Ekspozicijos trukmė
ethanol	64-17-5	LC50	>0,08 mg _i	žuvis	42 d
ethanol	64-17-5	EC50	22,6 % _i	dumbilai	10 d
ethanol	64-17-5	EC50	675 mg _i	dumbilai	4 d
dideclidimeliamonio chloridas	7173-51-5	EC50	0,031 mg _i	vandens bestuburiai	21 d

Spray Off Viruguard

Versijos numeris: GHS 1.0

Sukūrimo data: 2016-11-09

Biologinis skaidymas

Mišinio sudėties medžiagos yra lengvai biologiškai skaidomos.

12.2 Patvarumas ir skaidomumas

Mišinio komponentų skaidomumas

Medžiagos pavadinimas	CAS Nr.	Procesas	Skaidymo greitis	Laikas
ethanol	64-17-5	deguonies išskaidymas	74 %	5 d
didecilmetilamonio chloridas	7173-51-5	anglies dioksido susidarymas	71 %	28 d

12.3 Bioakumuliacijos potencialas

Nėra duomenų.

Mišinio komponentų bioakumuliacijos potencialas

Medžiagos pavadinimas	CAS Nr.	BCF	Log KOW	BOD5/COD
ethanol	64-17-5		-0,35 (pH vertė: 7,4, 24 °C)	
didecilmetilamonio chloridas	7173-51-5		-0,41 (20 °C)	

12.4 Judumas dirvožemyje

Nėra duomenų.

12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Nėra duomenų.

12.6 Kitas nepageidaujamas poveikis

Nėra duomenų.

13 SKIRSNIS: Atliekų tvarkymas

13.1 Atliekų tvarkymo metodai

Su atliekų tvarkymu susijusi informacija

Tirpiklių atnaujinimas/regeneravimas.

Su nuotekų šalinimu susijusi informacija

Neišleisti į kanalizaciją. Vengti patekimo į aplinką. Naudotis specialiomis instrukcijomis (saugos duomenų lapais).

Konteinerių/pakuočių atliekų apdorojimas

Visiškai išužintos pakuotės gali būti perdirtos.

Pastabos

Prasšome atkreipti dėmesį į nacionalines ir regionales nuostatas. Atliekas reikia rūšiuoti pagal tam tikras kategorijas, kurias gali atskirti tvarkyti vietos ar nacionaliniai atliekų tvarkymo įrenginiai.

Spray Off Viruguard

Versijos numeris: GHS 1.0

Sukūrimo data: 2016-11-09

14 SKIRSNIS: Informacija apie gabenimą

- 14.1** JT numeris 1170
ETANOLIS
- 14.2** JT teisingas krovinio pavadinimas
- 14.3** Gabenimo pavojingumo klasė (-s) klasė 3 (lepsnėji skysčiai)
II (vidutinškai pavojingos medžiagos)
- 14.4** Pakuotės grupė nei viena(s) (nekenksminga aplinkai pagal pavojingų krovinių taisykles)
- 14.5** Pavojus aplinkai
- 14.6** Specialios atsargumo priemonės naudotojams Turi būti laikomasi pavojingų krovinių nuostatų (ADR) ir savo teritorijoje. Nesusipakuotų krovinių vežimas pagal MARPOL II priedą ir IBC kodeksą Krovinius nenumatoma vežti nesusipakuotus.
- 14.7**

Informacija pagal kiekvieną iš JT tipinių taisyklių

• Pavojingųjų krovinių vežimas automobiliu, geležinkelio ir vidaus vandens keliais (ADR/RID/ADN)

1170
Tinkamas krovinio pavadinimas ETANOLIS
Klasė 3
Klasifikacijos kodas F1
Pakuotės grupė II
Pavojaus ženklas(a) 3



144, 601
Specialiosios nuostatos (SP) E2
Nekontroliuojami kiekiai (EQ) 1 L
Riboti kiekiai (LO) 2
Transporto kategorija (TC) D/E
Tunelio apribojimo kodas (TRC) 33
Pavojaus rūšies identifikacinis Nr.

• Tarpautinis Jūra Gabenamų Pavojingųjų Krovinių Kodeksas (IMDG)

1170
JT numeris 1170
Tinkamas krovinio pavadinimas ETANOLIS
Klasė 3
Pakuotės grupė II
Pavojaus ženklas(a) 3



144
Specialiosios nuostatos (SP) E2
Nekontroliuojami kiekiai (EQ) 1 L
Riboti kiekiai (LO) F-E, S-D
EmS A
Sukrovimo kategorija

Spray Off Viruguard

Versijos numeris: GHS 1.0

Sukūrimo data: 2016-11-09

• Tarptautinė Civilinės Aviacijos Organizacija (ICAO-IATA/DGR)

JT numeris	1170
Tinkamas krovinio pavadinimas	Etanolis
Klasė	3
Pakuotės grupė	II
Pavojaus ženklas(ai)	3



Specialiosios nuostatos (SP)
Nekontroliuojami kiekiai (EO)
Riboti kiekiai (LO)

A3, A58, A180
E2
1 L

15 SKIRSNIS: Informacija apie reglamentavimą

15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

- Atitinkami Europos Sąjungos (ES) reglamentai
- Lakųjų organinių junginių, susidaranciu naudojamų organinius tirpiklius tam tikruose dažuose, lakuose ir transporto priemonių pakartotinės apdailos produktuose, išmetamų kietųjų ribojimas (2004/42/EB; Decopaint direktyva)
- LOJ kiekis 63,29 %
- Direktyva dėl pramoninių išmetamų teršalų (LOJ, 2010/75/ES)
- LOJ kiekis 63,24 %

15.2 Cheminės Saugos Vertinimas

Cheminės saugos vertinimas šio mišinio medžiagos nebuvo atliktas.

16 SKIRSNIS: Kita informacija

Santrumpos ir Akronimai

Santr.	Naudojamų terminų ir santrumpinių paaiškinimai
Acute Tox.	ūmus toksiškumas
ADN	Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (Europos Sutartis dėl Tarptautinio Pavojingų Krovinių Vežimo Vėdaus Vandens Kėltais)
ADR	Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures (Europos Sutartis dėl Pavojingų Krovinių Tarptautinių Vežimų Kėltais)
Aquatic Acute	pavojinga vandens aplinkai - ilimnis pavojus
Aquatic Chronic	pavojinga vandens aplinkai - ūmus pavojus
ATE	Acute Toxicity Estimate (Apskačiuotas Ūmus Toksiškumas)
BCF	BioConcentration Factor (Biologinės koncentracijos koeficientas)
BOD	Biocheminis Deguonies Suvartojimas
CAS	Chemical Abstracts Service (Cheminių Medžiagų Registravimo Santrumpų Tarnyba)
CLP	Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo
CMR	kancerogeninis, mutageninis ar toksiškas reprodukcijai
COD	cheminis deguonies suvartojimas
DGR	Pavojingų Prekių Vežimo Taisyklės (žr. IATA/DGR)
DMEL	Išvesimė Minimalaus Poveikio Vertė

Spray Off Viruguard

Versijos numeris: GHS 1.0

Sukūrimo data: 2016-11-09

Santr.	Naudojamų terminų ir santrumpinių paaiškinimai
DMEL	Išvesimė Ribinė Poveikio Nesukelianti Vertė
EB Nr.	EB aprašas (EINECS, ELINCS arba NLP-sarašai) yra septynių skaitmenų sekos EB-numero šaltinis, identifikatorius cheminių medžiagų, kurios yra parduodamos Europos Sąjungos (ES) rinkoje
Eye Dam.	sukelia smarkų akių pažeidimą
Eye Irrit.	dirgina akis
EINECS	European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (Europos Esamų Komercinių Cheminių Medžiagų Sarašas)
ELINCS	European List of Notified Chemical Substances (Europos Esamų Registruotųjų Cheminių Medžiagų Sarašas)
EmS	Emergency Schedule (Avarinio Monitoringo Sistema)
Flam. Liq.	degusis skystis
GHS	"Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals" "Pasauliniu Mastu Suderinta Cheminių Medžiagų Klasifikavimo ir Žymėjimo Sistema", kuri sukūrė Jungtinių Tautų Organizacija
IATA	International Air Transport Association (Tarptautinė Oro Transporto Asociacija)
IATA/DGR	Dangerous Goods Regulations (DGR) for the air transport (IATA) (Pavojingų Krovinių Gabenimo Oro Transportu Reglamentas)
ICAO	International Civil Aviation Organization (Tarptautinė Civilinės Aviacijos Organizacija)
IMDG	International Maritime Dangerous Goods Code (Tarptautinis Jūra Gabenamų Pavojingų Krovinių Kodeksas)
log KOW	n-oktanolis/vanduo
LOJ	Volatile Organic Compounds (Lakieji Organiniai Junginiai)
MARPOL	Tarptautinė Konvencija dėl Teršimo iš Laivų Prevencijos (sutrumpintai dar vad. "Marine Pollutant")
NLP	No-Longer Polymer (Polimeru Nebelaiškoma Medžiaga)
PBT	Patvari, Bioakumuliacinė ir Toksiška
PNEC	Predicted No-Effect Concentration (Prognuzuojama Poveikio Nesukelianti Koncentracija)
REACH	Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (Registracija, Įvertinimas, Autorizacija ir Apribojimas Cheminių Medžiagų)
RID	Règlement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses (Pavojingų Krovinių Tarptautinio Vežimo Geležinkeliais Taisyklės)
Skin Corr.	ėsdina odą
Skin Irrit.	dirgina odą
vPvB	very Persistent and very Bioaccumulative (labai Patvari ir didelės Bioakumuliacijos)

Pagrindinės literatūros nuorodos ir duomenų šaltiniai

- Reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 (REACH), pakeltimais padarytais 2015/830/ES
- Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 (CLP, ES GHS)

Klasifikavimo tvarka

Fizinės ir cheminės savybės: Klasifikacija remiasi išbandytais mišiniais.
Pavojai sveikatai/pavojus aplinkai: Mišinių klasifikavimo metodas grindžiamas mišinio sudedamosiomis dalimis (adiyvuomo formule).



Laboratorium
Dr. Deppe

Saugos duomenų lapas

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006 (REACH)

Spray Off Viruguard

Versijos numeris: GHS 1.0

Sukūrimo data: 2016-11-09

Atitinkamų frazių sąrašas (kodas ir visas tekstas kaip nurodyti 2 ir 3 skyriuose)

Kodas	Tekstas
H225	labai degus skystis ir garai
H302	kenksminga prarijus
H312	kenksminga susilietus su oda
H314	smarkiai nudegina odą ir pažeidžia akis
H318	smarkiai pažeidžia akis
H400	labai toksiška vandens organizmams
H411	toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakilimus

Atsakomybės apribojimai

Parengta informacija atitinka mūsų šiuo metu turimas žinias. Saugos duomenų lapas sudarytas ir yra skirtas tik šiam produktui.

Spray Off viruguard

Medical product of the class IIa, CE 0481

Type of product:

Spray Off viruguard is a very quickly acting preparation, ready-to-use spray-wipe disinfection for the disinfection of alcohol resistant surfaces and objects.

Spray Off viruguard is a ready-to-use, very quickly acting preparation for the cleaning and disinfection of alcohol resistant surfaces and objects in medical areas.

Ideal for the rapid disinfection in between treatments and operations, when very short contact times are required.

Product Properties

- ready to use
- aldehyde free
- quickly and comprehensively effective
- bactericidal, yeasticidal, fungicidal, tuberculocidal (incl. *M. terrae*), myco-bactericidal (incl. *M. avium*)
- fungicidal (*A. brasiliensis*)
- effective against all enveloped viruses: BVDV/Vaccinia (incl. HCV, HBV/HIV)
- effective against non-enveloped viruses: Adeno, Polyoma/SV40, Polio and Noro viruses
- MRSA effective
- pleasant smell
- good material compatibility also with sensitive materials
- caution with alcohol sensitive surfaces like acrylic glass!
- tested according to the standard methods of the DGHM/VAH and the recommendations of the Robert Koch Institute for the efficacy against viruses

Contact times:

Efficacies	completely wetted
According to VAH/DGHM:	
Bactericidal, yeasticidal incl. MRSA	60 sec.
Tuberculocidal (incl. <i>M. terrae</i>)	60 sec.
Myco-bactericidal (incl. <i>M. avium</i>)	60 sec.
Fungicidal (<i>A. brasiliensis</i>)	5 min.
Limited virucidal (according to DVV):	
BVDV/Vaccinia (incl. HBV, HCV, HIV)	60 sec.
Virucidal:	
Noro viruses	5 min.
Polio/ Adeno	5 min.
Polyoma/SV 40	1 min.



application aids:
 spray pump for 1 liter bottle
 canister spout
 canister key



Test reports:

Surface disinfection according to the standard methods of the VAH:

HygCen GmbH, Schwerin, 2015
 IKI GmbH, Giessen, 2014

Efficacy according to EN 13624, EN 13727 and EN 14348:

HygCen GmbH, Schwerin, 2015

Efficacy against *M. avium* / *M. terrae*:

HygCen GmbH, Schwerin, 2015

For the efficacy against BVDV (HCV)/Vaccinia:

HygCen GmbH, Schwerin, 2015

Virucidal according to EN 14476 (Polio/Adeno/Noro/SV40):

HygCen GmbH, Schwerin, 2015

Efficacy in the 4-fiel-test according to prEN 16615:

HygCen GmbH, Schwerin, 2015

For fungicidal efficacy according to EN 13624:

Hygen GmbH Schwerin 2015

Fungicidal efficacy according to EN13624:

HygCen GmbH, Schwerin 2015

Application areas:

For all alcohol resistant surfaces and objects von medical devices in the close-to-the-patient-area in clinics, medical practices, ambulances and nursing homes.

Application:

Spray Off viruguard is ready to use. The surfaces and objects which shall be disinfected have to be completely wetted. Contact time. 60 sec. Wipe the surface afterwards with a clean, dry wipe.

**Composition:**

In 100g are contained:

63,5 g Ethanol, 0,05 g Didecyldimethylammoniumchlorid

Other ingredients:

Perfumes, non-ionic surfactants, auxiliary agents

Chemical, physical data:

Ph-value: 9,5 - 10,8

Density 20°C: 0,8829 - 0,8929 g/cm³

Refractive index: nD

20: 1,3586 - 1,3686

Toxicology:

Acute toxicity:

LD 50 ≥ 2000 mg/kg rat oral

Local tolerance:

Good skin tolerance with short time contact.

Available sizes: **CE** 0481

250-ml-pump spray bottle

1-l-spray bottle

5-l-canister

10-l-canister

Shelf life:

Shelf life: 3 years

Usage life after first opening: 12 months.

German biocide registration number:

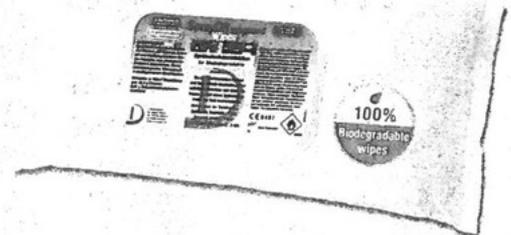
N-60214

Read attached instructions before use.

Use biocides safely. Always read the label and product information before use.

Spray Off viruguard Wipes

100% biodegradable wipes, 15 x 20 cm, soaked with

Spray Off Viruguard

Top off Alpha **servetėlės paviršių valymui ir dezinfekcijai be alkoholių**

Ila klasės medicinos priemonė, CE 0481

Artikelio numeris: 50636 (150 servetėlių dėžutėje)

Artikelio numeris: 50637 (150 servetėlių papildymo pakuotėje)

Priemonės tipas:

Top Off Alpha yra paruoštos naudoti higieninės servetėlės mažų drėgnam šluostymui atsparių medicinos prietaisų paviršių ir objektų valymui ir dezinfekcijai. Servetėlės yra paruoštos naudoti, jų sudėtyje nėra alkoholių. Šios servetėlės pasižymi trumpu ekspozicijos laiku ir geru medžiagų suderinamumu, jos tinkamos poliakrilo stiklui.

Produkto privalumai:

- nesudėtingai naudojamos servetėlės
- greitai ir efektyviai veikia bakterijas, grybelius; efektyvios prieš apvalkalėtuosius virusus (įsk. HBV/ŽIV, HCV/Vaccinia)
- pasižymi geromis valymo savybėmis
- ekonomiškai naudoti
- geras medžiagų suderinamumas
- tinka akrilo stiklui

Naudojimo sritis:

tinka visiems drėgnam šluostymui atspariems medicininių priemonių ir objektų paviršiams medicininėje aplinkoje.

Naudojimas ir dozavimas:

bakteriocidinis, fungicidinis poveikis pateiktas bandymų, atliktų pagal DGHM/VAH protokoluose, efektyvus prieš visus apvalkalėtuosius virusus pagal Robert Koch Instituto rekomendacijas.

Kontakto laikas: 1 min.

Nedozuojamos, servetėlės paruoštos naudoti.

Bandymų protokolai:

Paviršių dezinfekcija pagal DGHM/VAH:

Hygiene Nord GmbH, Greifswald, 2004

Prof. Dr. Schubert, Frankfurt, 2005

Efektyvumas prieš BVDV/HCV:

Dr. Steinmann, 2005

Sudėtis:

100 gramų impregnavimo skysčio sudėtis:

0,2 g Polyhexamethylenbiguanidhydrochloride 2;

0,64 g Didecyldimethylammoniumchloride 2;

Pateikimas (pakuotė):

1. 150 servetėlių ritinys supakuotas dozavimo dėžutėje.

2. 150 servetėlių papildymo pakuotė

Toksikologiniai duomenys:

Ūmus toksiškumas (impregnavimo skysčio): LD 50=10500 ml/kg žiurkėms per burną

- 74 -

Cheminės ir fizikinės savybės:

Impregnavimo skysčio:

Tankis, esant 20°C: 0,99 – 1,015 g/kub.cm

Dėmesio: po kontakto su oda arba akimis, gausiai skalauti vandeniu.

Rekomendacijos dėl mūsų gaminamos priemonės parengtos vadovaujantis moksliniais tyrimais ir žiniomis. Kitos rekomendacijos, kaip pavyzdžiui dėl medžiagų suderinamumo gali būti teikiamos atskirai. Mūsų rekomendacijos neatleidžia mūsų klientų nuo jų atsakomybės išnagrinėti mūsų produktų tinkamumą numatytiems tikslams ir pasirinktai paskirčiai. Šiuo atveju negalime priimti atsakomybės.

CE0481 – Notifikuota įstaiga:

ECM Zertifizierungsgesellschaft für Medizinprodukte in Europa mbH, Bismarckstr. 106, 52066 Aachen, Germany

Gamintojas:

Laboratorium Dr. Deppe GmbH

Hooghe Weg 35

D-47906 Kempen

Vokietija

Tel.: +49-21 52-5565-0

export@dr-deppe.de**Platintojas:** L. R. Tamulio firma "Meditalika"

Radvilų Dvaro g. 4. LT-48320 Kaunas, Lietuva.

Tel.: 8 (37) 22 22 23

info@meditalika.lt

Top Off Alpha Wipes

versijos numeris: GHS 1.0

Sukūrimo data: 2017-03-08

1 SKIRSNIS: medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

- 1.1 Produkto identifikatorius**
Firminis pavadinimas
Registracijos numeris (REACH)
1.2 Medžiagos ar mišinio nustatytai naudojimui būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai
Atitinkami nustatytai naudojimui būdai
dezinfekcijos priemonė
- 1.3 Išsamai informacija apie saugos duomenų lapo teikėją**
Laboratorium Dr. Deppe GmbH
Hooghe Weg 35
D-47906 Kempen
Vokietija
Telefonas: +49 21 52 / 55 65 0
Faksas: +49 21 52 / 50 84 9
el. paštas: sdb@dr-deppe.de
Interneto svetainė: www.dr-deppe.de
elektroninis paštas (kompetentingo asmens)
- 1.4 Pagalbos telefono numeris**
Pagalbos informacinė tarnyba
+49 21 52 / 55 65 0
Šis telefono numeris yra priinama tik darbo valandomis
- sdb@dr-deppe.de

Top Off Alpha Wipes
neatitinkami (mišinys)
dezinfekcijos priemonė

Top Off Alpha Wipes

versijos numeris: GHS 1.0

Sukūrimo data: 2017-03-08

2.2 Ženklinimo elementai

- Ženklinimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP)**
Signalinis žodis
Piktograma
Pavojiškumo frazės
H412
Kenksminga vandens organizmams, sukelti ilgalaikius pakitimus.
Aisargumo frazės
Aisargumo frazės - prevencinės
P273
Saugoti, kad nepatektų į aplinką.
Aisargumo frazės - šalinimas
P501
Turinį/talpyklą išpilti (išmesti) pagal vietinius/regioninius/nacionalinius/tarptautinius reikalavimus.
- Papildomi ženklinimo reikalavimai**
EUH208
Sudėtyje yra Polymeric Biguanide Hydrochloride. Gali sukelti alerginę reakciją.
Nėra papildomos informacijos.

2.3 Kiti pavojai

Nėra papildomos informacijos.

3 SKIRSNIS: Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

3.1 Medžiagos
neatitinkami (mišinys)

3.2 Mišiniai
Mišinio aprašymas

Medžiagos pavadinimas	Identifikatorius	wt. %	Klasifikavimas pagal 1272/2008/EB
didecidimethylamono chloridas	CAS Nr. 7173-51-5 EB Nr. 230-525-2	< 1	Acute Tox. 4 / H302 Acute Tox. 4 / H312 Skin Corr. 1B / H314 Eye Dam. 1 / H318 Aquatic Acute 1 / H400 Aquatic Chronic 2 / H411
Polymeric Biguanide Hydrochloride	CAS Nr. 27083-27-8	< 1	Acute Tox. 4 / H302 Eye Dam. 1 / H318 Skin Sens. 1B / H317 Carc. 2 / H351 STOT RE 1 / H372 Aquatic Acute 1 / H400 Aquatic Chronic 1 / H410

Visas santrumpų tekstas pateikiamas 16 skirsnyje.

Šalis	Pavadinimas	Gatvė	Pašto indeksas/miestas	Telefonas	Faksas
Lietuva	APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURAS	Silnamų 29	2043 Vilnius	(8 5) 2362052	(8 5) 2362142

2 SKIRSNIS: Galimi pavojai

2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas
Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP)

Skirsnis	Pavojiškumo klasė	Kategorija	Pavojaus klasė ir kategorija	Pavojiškumo frazė
4.1C	pavojiška vandens aplinkai - ūmus pavojus	Cat. 3	(Aquatic Chronic 3)	H412

Pastabos

Visas H frazių tekstas pateikiamas 16 skirsnyje.

Papildoma informacija apie pavojų

Kodas	Papildoma informacija apie pavojų
EUH208	sudėtyje yra Polymeric Biguanide Hydrochloride. Gali sukelti alerginę reakciją

Svarbiausias nepagaidaujamas fizinis ir cheminis poveikis, poveikis žmogaus sveikatai ir aplinkai
Ištekėjusi medžiaga ir gaisro gesinimo vanduo gali sukelti vandens telkiniams taršą.



Versijos numeris: GHS 1.0

Sukūrimo data: 2017-03-08

Top Off Alpha Wipes

4 SKIRSNIS: Pirmosios pagalbos priemonės

4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

Bendrosios pastabos
Nepalikite nukentėjusiojo be priežiūros. Nukentėjusį išneškite iš pavojingos zonos. Laikykitės nukentėjusį šilčiau, ramiai ir uždenkite. Nedelsiant nušluostyti visus užterštus drabužius. Apsaugoti atvejais arba neišnykstant simptomams kreiptis medicininės pagalbos/į gydymo įstaigą. Netekus sąmonės stabiliai paguldykite ant šono. Nieko neduokite per burną.

Įkvėpus

Jei kvėpuoja nelengvai ar kvėpavimas sustoja, nedelsiant kvieskite greitąją pagalbą ir suteikti pirmąją pagalbą. Išeiskite gryno oro.

Patekus ant odos

Nuplauti dideliu kiekiu muilo ir vandens.

Patekus į akis

Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis. Mažiausiai 10 minučių gausiai skalaukite švariu vandeniu, laikydami vokus atmerktus.

Prarijus

Praskalauti burną vandeniu (jei nukentėjusysis turi sąmonę). NESKATINTI vėmimo.

4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelistas)

Dar svarbiausi simptomai ir poveikis nėra žinomi.

4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą net vienat(s)

5 SKIRSNIS: Priešgaisrinės priemonės

5.1 Gesinimo priemonės

Tinkamos gesinimo priemonės
vandens purškimas, BC-milteliai, anglies dioksidas (CO₂)

Netinkamos gesinimo priemonės

vandens srovė

5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

Pavojingi degimo produktai

azoto oksidai (NOx)

Patarimai gaisrininkams

Gaisro arba sprogdimo atveju neįkvėpti dūmų. Priešgaisrinės priemonės pritaikykite prie gaisro aplinkos. Gesinimo vandens neišplinti į kanalizaciją arba vandens tekinius. Atskirai surinkti užterštą gaisro gesinimo vandenį. Gaisrą gesinti laikantis įprastinio atsargumo pakankamu atstumu.

6 SKIRSNIS: Avarijų likvidavimo priemonės

6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

Neteikiantiems pagalbos darbuotojams

Perkelti asmenį į saugią vietą.

Pagalbos teikėjams

Dėvėti kvėpavimo aparatą, jei susidaro garų/dulkų/aeroliozolio/dujų.

Ekologinės atsargumo priemonės

Saugoti, kad nepatektų į kanalizaciją, paviršinius ir gruntinius vandenis. Užterštą plovimui naudotą vandenį surinkite ir pašalinkite.

Versijos numeris: GHS 1.0

Sukūrimo data: 2017-03-08

Top Off Alpha Wipes

6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Patarimai kaip izoliuoti išsiliejusią medžiagą

Nuotekų sistemų uždengimas.

Patarimai kaip išvalyti išsiliejusią medžiagą

Nuvalyti su absorbuojančia medžiaga (pvz., drobe, vilna). Surinkti ištekėjusią medžiagą (pjuvenos, diatomitas, smėlis, universaliaus rizikė).

Tinkami izoliavimo metodai

Absorbuojančios medžiagos.

Kita su išsiliejimais ir patekimu į aplinką susijusi informacija

Išmetimui dėti į specialiai skirtus konteinerius. Vėdinti įvykio vietą.

6.4 Nuoroda į kitus skirsnius

Pavojingi degimo produktai: žr. 5 skyrių. Asmeninės apsaugos įrangos: žr. 8 skyrių. Nesuderinamos medžiagos: žr. 10 skyrių. Atliekų tvarkymas: žr. 13 skyrių.

7 SKIRSNIS: Tvarkymas ir sandėliavimas

7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

Rekomendacijos

• Gaisro bei aerolių ir dulkių susidarymo prevencija

Naudoti vietinio ir bendrojo vėdinimo. Naudoti tik gerai vėdinamose vietose.

Patarimas dėl bendros darbo higienos

Plauti rankas po naudojimo. Nevalgyti, negerti ir nerūkyti darbo vietoje. Nusivikyti užterštus drabužius ir nusimti užterštas apsaugos priemones prieš įeinant į valgymui skirtas zonas. Niekada nelaikykite maisto arba gerimo arbi chemikalų. Niekada nepilkite cheminių produktų į maisto ar gerimų pakuotes. Laikyti atokiau nuo maisto, gerimų ir gyvulių pašaro.

7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Rizikų valdymas, susietas su

Nesuderinamos cheminės medžiagos ar mišiniai

Siebtė patalimus kompleksinio sandėliavimo.

• Kontrolė poveikių

• Saugoti nuo išorinio poveikio, kaip

šalluma

7.3 Konkretus(-ūs) galutinio naudojimo būdas(-ai)

Žr. 15 skyrių dėl bendros apžvalgos.

8 SKIRSNIS: Poveikio prevencija (asmens apsauga)

8.1 Kontrolės parametrai

Nacionalinės ribinės vertė

Profesinio poveikio ribinės vertės (darbo vietos poveikio riba)

Nėra informacijos.

Atitinkamos DNEL-/DMEL-/PNEC-vertės ir kitos išvestinės ribinės poveikio nesukeliančios vertės

Medžiagos pavadinimas	CAS Nr.	Pakitim as	Išvestinės ribinės poveikio nesukelianti vertė	Apsaugos tikslas, veikimo būdas	Naudojimas	Ekspozicijos trukmė
dideklormetilamonio chloridas	7173-51-5	DNEL	8,6 mg/kg	žmogus, per odą	darbuotojas (pramonė)	kelmis - sisteminiai poveikiai
dideklormetilamonio chloridas	7173-51-5	DNEL	18,2 mg/m ³	žmogus, įkvėpus	darbuotojas (pramonė)	kelmis - sisteminiai poveikiai

Top Off Alpha Wipes

Versijos numeris: GHS 1.0

Sukūrimo data: 2017-03-08

• Komponentų mišinio svarbios PNEC

Medžiagos pavadinimas	CAS Nr.	Pakitim as	Išvestinės ribinės pavojingumo nesukelianti vertė	Organizmas	Aplinkos pasiskirstymas	Ekspozicijos trukmė
didecildimetilamonio chloridas	7173-51-5	PNEC	2 mg/l	vandens organizmai	gelas vanduo	trumpalaikis (vienkartinis)
didecildimetilamonio chloridas	7173-51-5	PNEC	0.595 mg/l	vandens organizmai	nuotekų valymo įrenginiai (STP)	trumpalaikis (vienkartinis)
didecildimetilamonio chloridas	7173-51-5	PNEC	1,4 mg/kg	sausumos organizmai	dirvožemis	trumpalaikis (vienkartinis)
didecildimetilamonio chloridas	7173-51-5	PNEC	0,29 mg/l	vandens organizmai	vanduo	intermittent release

8.2

Poveikio kontrolė

Atitinkamos techninio valdymo priemonės

Bendroji ventiliacija.

Individo apsaugos priemonės (asmeninės apsaugos priemonės)

Asmeninės apsaugos įrangos turi būti naudojamos, kai neįmanoma išvengti rizikos arba pakankamai ją apriboti techninėmis kolektyvinėmis apsaugos priemonėmis, darbo organizavimo priemonėmis, metodais ar tvarka.

Aktų/veido apsauga

Naudoti akių/veido apsaugos priemones.

Odos apsauga

• rankų apsauga

Mūvėti tinkamas piršines. Tinka cheminėms medžiagoms atsparios piršinės patikrintos pagal EN 374. Patikrinti hermetiškumą/nepralaidumą prieš naudojimą. Norint pakartotinai naudoti piršines būtinai jas prieš nusimant nuplauti ir po to gerai išdžiovinti. Specialiais atvejais apie apsauginių piršinių atsparumą chemikalams rekomenduojame teirautis piršinių gamintojo. Recommended: Protective index 6, corresponding > 480 minutes of permeation time according to EN 374.

• kitos apsaugos priemonės

Priimti: atsigavimo laikotarpis odos regeneracijai. Rekomenduojama profilaktinė odos apsauga (kremas/tepalai). Po naudojimo kruopščiai nuplauti rankas.

Poveikio aplinkai kontrolė

Naudoti tinkamą pakuotę aplinkos taršai išvengti. Saugoti, kad nepatektų į kanalizaciją, paviršinius ir gruntuos vandenis.

9 SKIRSNIS: Fizinės ir cheminės savybės

9.1

Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Išvaizda

Agregacinė būsena

Spalva

Kvapas

Kiti fiziniai ir cheminiai parametrai

pH (vertė)

Lydymosi/ūžšalimo temperatūra

Pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas

Plūpsnio temperatūra

Garavimo greitis

Degumas (kietų medžiagų, dujų)

skystas

klare Flüssigkeit / weisses Tuch

būdingas

3 - 5

nenustatyta

100 °C

>100 °C

nenustatyta

nesusiję su (skystis)

nedegus

Top Off Alpha Wipes

Versijos numeris: GHS 1.0

Sukūrimo data: 2017-03-08

Sprogstamumo ribinės vertės

Garų slėgis

Tankis

Tirpumas

Pasiskirstymo koeficientas

n-oktanolis/vanduo (log KOW)

Savaiminio užsidegimo temperatūra

Klampa

Sprogstamosios (sprogiosios) savybės

Oksidacinės savybės

nenustatyta

nenustatyta

0,99 - 1,01 g/cm³

nenustatyta

tokios informacijos nėra

nenustatyta

nenustatyta

nei vienai(s)

nei vienai(s)

10 SKIRSNIS: Stabilumas ir reaktiškumas

10.1 Reaktiškumas

Dėl nesuderinamumo: žemiau žr. "Vengtinios sąlygos" ir "Nesuderinamos medžiagos".

10.2 Cheminis stabilumas

Žr. žemiau: "Vengtinios sąlygos".

10.3 Pavojingų reakcijų galimybė

Nėra žinomų pavojingų reakcijų.

10.4 Vengtinios sąlygos

Sąlygos, kurių reikia vengti, nėra žinomos.

10.5 Nesuderinamos medžiagos

Nėra papildomos informacijos.

10.6 Pavojingi skilimo produktai

Pagrįstai numatomi pavojingi skilimo produktai, kurie susidaro naudojant, laikant, išsiliejus ir kaitinant nėra žinomi. Pavojingi degimo produktai: žr. 5 skyrių.

11 SKIRSNIS: Toksikologinė informacija

11.1 Informacija apie toksiinį poveikį

Mišinio bandymų duomenų neturima.

Klasifikavimo tvarka

Mišinių klasifikavimo metodas grindžiamas mišinio sudedamosiomis dalimis (adiyvyumo formule).

Klasifikacija pagal GHS (1272/2008/EB, CLP)

Ūmus toksiskumas

Neklasifikuojama(s) kaip ūmiai toksiška(s).

• Mišinio komponentų ūmus toksiskumas

Medžiagos pavadinimas	CAS Nr.	Paveikimo būdas	ATE
didecildimetilamonio chloridas	7173-51-5	prarijus	329 mg/kg
didecildimetilamonio chloridas	7173-51-5	per odą	1.100 mg/kg
Polymeric Biguanide Hydrochloride	27083-27-8	prarijus	500 mg/kg

Odos esdinimas/dirginimas

Neklasifikuojama(s) kaip esdinanti(s)/dirginanti(s) oda.

Top Off Alpha Wipes

Versijos numeris: GHS 1.0

Sukūrimo data: 2017-03-08

Smarkus akių pažeidimas/akių dirginimas
Neklasifikuojama(s) kaip smarkiai pažeidianti(s) akis arba dirginanti(s) akis.
Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas
Klasifikuojama(s) kaip kvėpavimo takus arba odą jautrinanti(s).
Vertinimo santrauka CMR savybių
Neklasifikuojama(s) kaip sukeltanti(s) lytinių ląstelių mutacijas, kancerogeniška(s) arba toksiškai veikianti(s) reprodukciją.
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui (STOT)
Neklasifikuojama(s) kaip specifiška(i) toksiška(s) konkrečiam organui.
Aspiracijos pavojus
Neklasifikuojama(s) kaip kenksminga(s) dėl plaučių pakenkimo pavojaus prarijus.

12. SKIRSNIS: Ekologinė informacija

12.1 Toksiškumas

Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
Toksiškumas vandens organizmams (ūmus)

Mišinio komponentų toksiškumas vandens organizmams (ūmus)

Medžiagos pavadinimas	CAS Nr.	Pakitimas	Vertė	Rūšys	Ekspozicijos trukmė
didecildimetilamonio chloridas	7173-51-5	LC50	0,97 mg/l	žuvis	96 h
didecildimetilamonio chloridas	7173-51-5	EC50	0,057 mg/l	vandens bestuburiai	48 h

Toksiškumas vandens organizmams (lėtinis)

Gali sukelti ilgalaikius nepalankius vandens pakitimus.

Mišinio komponentų toksiškumas vandens organizmams (lėtinis)

Medžiagos pavadinimas	CAS Nr.	Pakitimas	Vertė	Rūšys	Ekspozicijos trukmė
didecildimetilamonio chloridas	7173-51-5	EC50	0,031 mg/l	vandens bestuburiai	21 d

12.2 Patvarumas ir skaidomumas

Mišinio komponentų skaidomumas

Medžiagos pavadinimas	CAS Nr.	Procesas	Skaidymo greitis	Laikas
didecildimetilamonio chloridas	7173-51-5	anglies dioksido susidarymas	71 %	28 d

12.3 Bioakumuliacijos potencialas

Nėra duomenų.

Mišinio komponentų bioakumuliacijos potencialas

Medžiagos pavadinimas	CAS Nr.	BCF	Log KOW	BOD5/COD
didecildimetilamonio chloridas	7173-51-5		-0,41 (20 °C)	

12.4 Judumas dirvožemyje

Nėra duomenų.

Top Off Alpha Wipes

Versijos numeris: GHS 1.0

Sukūrimo data: 2017-03-08

12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Nėra duomenų.

12.6 Kitas nepageidaujamas poveikis

Nėra duomenų.

13 SKIRSNIS: Atliekų tvarkymas

13.1 Atliekų tvarkymo metodai

Su nuotekų šalinimu susijusi informacija

Neišleisti į kanalizaciją. Vengti patekimo į aplinką. Naudotis specialiomis instrukcijomis (saugos duomenų lapais).

Konteinerių/pakuočių atliekų apdorojimas

Visiškai ištuštintos pakuotės gali būti perdirbtos.

Pastabos

Prašome atkreipti dėmesį į nacionalines ir regionales nuostatas. Atliekas reikia rūšiuoti pagal tam tikras kategorijas, kurias gali atskirti tvarkyti vietos ar nacionaliniai atliekų tvarkymo įrenginiai.

14 SKIRSNIS: Informacija apie gabenimą

14.1 JT numeris

(vežimo taisyklėm nepriskiriama)

14.2 JT teisingas krovinio pavadinimas

nesusiję su

14.3 Gabenimo pavojingumo klasė (-s)

Klasė

14.4 Pakuotės grupė

nesusiję su

nei viena(s) (nekenksminga aplinkai pagal pavojingų krovinių taisyklės)

14.5 Pavojus aplinkai

Specialios atsargumo priemonės naudotojams

Nėra papildomos informacijos.

Nesupakuotų krovinių vežimas pagal MARPOL II priedą ir IBC kodeksą

Krovinius nenumatoma vežti nesupakuotus.

14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams

Nėra papildomos informacijos.

Nesupakuotų krovinių vežimas pagal MARPOL II priedą ir IBC kodeksą

Krovinius nenumatoma vežti nesupakuotus.

15 SKIRSNIS: Informacija apie reglamentavimą

15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

Atitinkami Europos Sąjungos (ES) reglamentai

- Laktujų organinių junginių, susidarancijų naudojančių organinius tirpiklius tam tikruose dažuose, lakuose ir transporto priemonių pakartotinės apdailos produktuose, išmetamų kiekių ribojimas (2004/42/EB, Decopaint direktiva)

LOJ kiekis

0,7112 %

- Direktyva dėl pramoninių išmetamų teršalų (LOJ, 2010/75/ES)

LOJ kiekis

0,2032 %

15.2 Cheminės Saugos Vertinimas

Cheminės saugos vertinimas šio mišinio medžiagos nebuvo atliktas.

79 -

Top Off Alpha Wipes

Versijos numeris: GHS 1.0

Sukurimo data: 2017-03-08

16 SKIRSNIS: Kita informacija

Santrumpos ir Akronimai

Santr.	Naudojamų žemųjų ir sutrumpinimų paaiškinimai
Acute Tox.	Ūmus toksiškumas
Aquatic Acute	Pavojinga vandens aplinkai - lėtinis pavojus
Aquatic Chronic	Pavojinga vandens aplinkai - Ūmus pavojus
ATE	Acute Toxicity Estimate (Apskaičiuotas Ūmus Toksiškumas)
BCF	Bioconcentration factor (biologinės koncentracijos koeficientas)
BOD	Biocheminis Deguonies Suvartojimas
Carc.	Kancerogeniškumas
CAS	Chemical Abstracts Service (Cheminių Medžiagų Registravimo Santrumpų Taryba)
CLP	Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo
CMR	Kancerogeninis, mutageninis ar toksiškas reprodukcijai
COD	Cheminis deguonies suvartojimas
DMEL	Išvestinė Minimalaus Poveikio Vertė
DNEL	Išvestinė Ribinė Poveikio Nesukelianti Vertė
EB Nr.	EB aprašas (EINECS, ELINCS arba NLP-sarašai) yra septynių skalių EB-numero šaltinis, identifikatorius cheminių medžiagų, kurios yra paruošamos Europos Sąjungos (ES) rinkoje
Eye Dam.	Sukelia smarkų akių pažeidimą
Eye Irrit.	Dirgina akis
EINECS	European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (Europos Esamų Komercinių Cheminių Medžiagų Sarašas)
ELINCS	European List of Notified Chemical Substances (Europos Esamų Registruojamų Cheminių Medžiagų Sarašas)
GHS	"Globally Harmonized System of Classification and Labeling of Chemicals" "Pasaulinių Mastu Suderintą Cheminių Medžiagų Klasifikavimo ir Žymėjimo Sistemą", kurią sukūrė Jungtinių Tautų Organizacija
log KOW	n-Oktaolisivanduo
LOJ	Volatile Organic Compounds (Lakieji Organiniai Junginiai)
MARPOL	Tarpautinė Konvencija dėl Teršimo iš Laivų Prevencijos (sutrumpintai dar vad. "Marine Pollutant")
NLP	No-Longer Polymer (Polimeru Nebelaiskoma Medžiaga)
PBT	Patvari, Bioakumuliacinė ir Toksiška
PNEC	Predicted No-Effect Concentration (Prognozuojama Poveikio Nesukelianti Koncentracija)
REACH	Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (Registracija, Vertinimas, Autorizacija ir Apribojimas Cheminių Medžiagų)
Skin Corr.	Esdina odą
Skin Irrit.	Dirgina odą
Skin Sens.	Odos jautrinimas
STOT RE	Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - pakartotinis poveikis
vPvB	Very Persistent and very Bioaccumulative (labai Patvari ir didelės Bioakumuliacijos)

Top Off Alpha Wipes

Versijos numeris: GHS 1.0

Sukurimo data: 2017-03-08

Pagrindinės literatūros nuorodos ir duomenų šaltiniai

- Reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) pakeliamais padarytais 2015/630/ES
- Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 (CLP, ES GHS)

Klasifikavimo tvarka

Fizinės ir cheminės savybės: Klasifikacija remiasi išbandytais mišiniais.

Pavojai sveikatai/pavojus aplinkai: Mišinių klasifikavimo metodas grindžiamas mišinio sudedamosiomis dalimis (adityvumo formule).

Atitinkamų frazių sąrašas (kodas ir visas tekstas kaip nurodyti 2 ir 3 skyriuose)

Kodas	Tekstas
H302	Kenksminga prarijus.
H312	Kenksminga susilietus su oda.
H314	Smarkiai rudenina odą ir pažeidžia akis.
H317	Gali sukelti alerginę odos reakciją.
H318	Smarkiai pažeidžia akis.
H351	Išvengiama, kad gali sukelti vėžį.
H372	Kenkia organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai.
H400	Labai toksiška vandens organizmams.
H410	Labai toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
H411	Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
H412	Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

Aisakomybės apribojimai

Parengta informacija atitinka mūsų šiuo metu turimas žinias. Saugos duomenų lapas sudarytas ir yra skirtas tik šiam produktui.

Top Off wipes Alpha Guard GF sensitive wipes

Medical product of the class IIa, CE 0481

Type of product:

Hygienic ready-to-use wipes for the cleaning and disinfection of surfaces of medical devices and medical device equipments. They are very economical due to the use of re-fill-boxes. The wipes are lint-free, made of polypropylene, not sticky, do not dry up and leave no visible residue. They are perfect for small surfaces and small equipments.

The unfolded size of each wipe is 15x18cm (polypropylene, 25 g/m²)

The microbiological efficacies of both wipes (alcoholic and non-alcoholic) have been successfully tested by the 4-field-test according to prEN 16615 (2013) with wipes used 30 minutes after opening of the pouch and after 28 days.



Ingredients and spectrum of effect:
For Top Off: see Spray Off N
For Top Off Alpha: see Alpha Guard GF
Main advantages:
efficacy proven by 4-field-test; highly effective, quick, pleasant smell, aldehyde free, good skin tolerance with short contact times, lint free.

Available sizes:
150 wipes box
150 wipes re-fill-package
Shelf life:
3 years

Note for Top Off wipes:
be careful with alcohol sensitive materials and surfaces.

Storage conditions:
Do the product not expose to direct sunlight.



Top Off XXL wipes Alpha Guard GF sensitive wipes

Medical product of the class IIa, CE 0481

Article number

Type of product:

- hygienic ready-to-use wipes for the cleaning and disinfection of surfaces and equipments
- for alcohol sensitive surfaces use the **Alpha Guard GF Sensitive Wipes** (1 min.)
- for alcohol resistant surfaces use the **Top Off XXL wipes** (30 sec.)
- size of the wipes: 26 x 28 cm (42g/m²)



Ingredients and spectrum of effect:
Top Off XXL: see Spray Off N
Alpha Guard GF Sensitive:
see Alpha Guard GF
Main advantages:
+ highly effective; + quickness (Top Off XXL: 30 sec; Alpha Guard GF Sensitive: 1 min.) + pleasant smell, + gentle on instruments; + aldehyde free (Top Off XXL); + alcohol and aldehyde free (Alpha Guard GF Sensitive); + good skin tolerance with short contact time; + lint free

Available sizes:
1 bucket + 1 pouch x 70 wipes
6 refill pouches x 70 wipes
Shelf life:
3 years

- type of tissue: polypropylene
- the microbiological efficacies of both wipes (alcoholic and non-alcoholic) have been successfully tested by the 4-field-test



81